

LA CORPORATION DE LA VILLE DE HAWKESBURY
THE CORPORATION OF THE TOWN OF HAWKESBURY

Réunion publique
Public Meeting

(Rue Belle Rive)
(Belle Rive Street)

le mercredi 18 janvier 2006
Wednesday, January 18, 2006

18h30
6:30 p.m.

PROCÈS-VERBAL

MINUTES

PRÉSENTS / PRESENT

Conseil – Council

Michel A. Beaulne, préfet/Reeve
Les conseillers/Councillors : Sylvain Brunette, Gilles Roch Greffe, Jean-Jacques Poulin
et/and Gilles Tessier

Personnes-ressources/Resource persons

Martin Bonhomme, directeur général et directeur des Services techniques/
Chief Administrative Officer and Director of Technical Services
Manon Belle-Isle, urbaniste/Planner
Aline Parent, greffière par intérim/Acting Clerk

Absences motivées/Motivated Absences

Jacques Hétu, maire/Mayor
Gilbert Cyr, sous-préfet/Deputy Reeve

- | | | |
|----|---|---|
| ** | En l'absence du Maire, le préfet Michel A. Beaulne préside la réunion. | In the absence of the Mayor, Reeve Michel A. Beaulne presides the meeting. |
| 1. | <u>Ouverture de la réunion</u>
Proposé par Gilles Tessier
avec l'appui de Sylvain Brunette

Qu'il soit résolu que cette réunion soit déclarée ouverte.

Adoptée. | <u>Opening of the meeting</u>
Moved by Gilles Tessier
Seconded by Sylvain Brunette

Be it resolved that this meeting be declared opened.

Carried. |
| 2. | <u>Adoption de l'ordre du jour</u>
Proposé par Sylvain Brunette
avec l'appui de Jean-Jacques Poulin

Qu'il soit résolu que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

Adoptée. | <u>Adoption of the agenda</u>
Moved by Sylvain Brunette
Seconded by Jean-Jacques Poulin

Be it resolved that the agenda be adopted as presented.

Carried. |

3. Divulgence de conflits d'intérêts

Aucune.

4. Proposition d'amendement au Règlement de zonage, réf.: Rue Belle Rive

L'urbaniste, Manon Belle-Isle, lit la version française de l'avis qui a été publié dans les journaux locaux le 21 décembre 2005 et envoyé par courrier ordinaire aux propriétaires des terrains situés dans un rayon de 120 mètres de la zone visée.

L'amendement proposé affecte une propriété vacante située sur la rue Belle Rive, désignée comme étant une partie des Lots 1 et 17 du Plan M-20, une partie du Bloc 21 du Plan M-67 et les parcelles 1 et 2 du Plan 46D-5 dans la ville de Hawkesbury dans le comté de Prescott. Cette propriété est située à l'ouest du Pont du Long Sault.

Le but de cet amendement consiste à retirer la zone "Commerciale communautaire" (C2) qui désignait un ancien commerce existant avant la construction du nouveau pont. La zone C2 empiète sur la propriété visée qui est principalement une zone "Résidentielle de type 5" (R5). L'amendement proposé corrigera la situation créée suite à l'expropriation pour la construction du nouveau pont.

L'amendement proposé au Règlement de zonage rezonera la propriété en entier à "Résidentielle de type 5" (R5) afin de refléter la réalité présente, soit une subdivision résidentielle.

TOUTE PERSONNE ou corps public qui soumettra une objection à la Corporation de la ville de Hawkesbury concernant l'amendement proposé au Règlement de zonage N° 84-94 refondu en mai 2004 et qui ne feront pas part de leur déclaration, soit verbalement ou par écrit, à la réunion publique ou qui ne soumettront pas une déclaration écrite à la Corporation de la ville de Hawkesbury avant l'adoption de l'amendement proposé au Règlement de zonage N° 84-94 refondu en mai 2004, peut entraîner la destitution de l'appel en entier ou en partie par la Commission des Affaires municipales.

Disclosures of conflicts of interest

None.

Proposed Zoning By-law amendment, Re: Belle Rive Street

Manon Belle-Isle, Planner, reads the French version of the notice which was published in the local newspapers on December 21st, 2005 and sent by regular mail to every owner of land within 120 metres of the area to which the proposed by-law would apply.

The proposed amendment would affect a vacant property located on Belle Rive Street, being part of Lots 1 & 17 of Plan M-20, part of Block 21 of Plan M-67 and Parcels 1 & 2 of Plan Section 46D-5 in the Town of Hawkesbury, in the County of Prescott. The land is located west of Long Sault Bridge.

The purpose of the proposed amendment is to remove the "Community Area Commercial" (C2) zone that designated a former business that was in place prior to the construction of the new bridge. The C2 zone now encroaches the affected land that is mainly "Residential Type 5" (R5) zone. The proposed amendment will rectify the situation that was created following the expropriation for the construction of the new bridge.

The proposed Zoning By-law Amendment would rezone the entire property as "Residential Type 5" (R5) zone to reflect today's reality, being a residential subdivision.

ANY PERSON or public body that files a notice of appeal of a decision of the Corporation of the Town of Hawkesbury with respect to the proposed Zoning By-law N° 84-94, consolidated in May 2004 and does not make oral or written submissions at a public meeting or make written submissions to the Corporation of the Town of Hawkesbury before the proposed Zoning By-law N° 84-94, consolidated in May 2004 is adopted, the Ontario Municipal Board may dismiss all or part of the appeal.

Réunion publique – le 18 janvier 2006
Public Meeting – January 18, 2006

Page 3

Présences

Une personne est présente:

Gilles Gauthier

Le Préfet demande si des déclarations écrites en faveur ou contre la proposition d'amendement au Règlement de zonage ont été déposées à la Corporation de la ville de Hawkesbury.

Aucune objection n'a été déposée à la Corporation de la ville de Hawkesbury.

Le Préfet demande s'il y a des personnes qui désirent faire des déclarations écrites ou verbales en faveur ou contre la proposition d'amendement au Règlement de zonage.

Aucune objection n'est déposée.

** Gilles Gauthier s'adresse au Conseil en faveur de la proposition d'amendement au Règlement de zonage.

5. **Ajournement**

Proposé par Gilles Roch Greffe
avec l'appui de Jean-Jacques Poulin

Qu'il soit résolu que la réunion soit ajournée à 18h35.

Adoptée.

Attendance

One person is present:

Gilles Gauthier

The Reeve asks if written submission in support or in opposition to the proposed Zoning By-law Amendment has been filed with the Corporation of the Town of Hawkesbury.

No objection has been filed with the Corporation of the Town of Hawkesbury.

The Reeve asks if any person or persons have any comments or wish to submit verbal or written submission in support or in opposition to the proposed Zoning By-law Amendment.

No objection is filed.

Gilles Gauthier addresses Council in favor of the proposed Zoning By-law Amendment.

Adjournment

Moved by Gilles Roch Greffe
Seconded by Jean-Jacques Poulin

Be it resolved that the meeting be adjourned at 6:35 p.m.

Carried.

ADOPTÉ CE
ADOPTED THIS

30^e
30th

JOUR DE
DAY OF

JANVIER
JANUARY

2006.
2006.

**Greffière par intérim/
Acting Clerk**

**Maire ou Préfet/
Mayor or Reeve**